

Livländische Gouvernements - Zeitung.

(XIV. Jahrgang.)

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Ueberendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.
Mit Ueberendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaktion und in allen Post-Comptoirs entgegen genommen.

Ливляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб. 50 коп.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписки принимаются въ Редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.



Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Druckerei täglich mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegen genommen.

Der Preis für Privat-Annoncen beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Ливляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Пятница, 9. Декабря.

N^o 142.

Freitag, 9. December.

1866.

Inhalt.

Offizieller Theil. Krankenlocale bei Fabrikanstalten. Saffonow und Zwanow, Nachforschungen. Meldung Rekrutenpflichtiger bei ihren Gemeinden. Verpflanzung Rekrutenpflichtiger. Lienthal, Grunberg und Dietrich, Nachforschungen. Meldung der Glieder der Gemeinden mehrerer Güter. Zeißig, Kessel und Schwarzhof, Mortification von Schulden. Lieferung von Fußhebeln. Vergebung von Bauplätzen. Vermögensverkauf des Nachen und der Seile Schil.

Nichtoffizieller Theil. Die Fortschritte in der Bierbrauerei Bekanntmachungen. Wechselcourse.

Officieller Theil.

Anordnungen

und Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird desmittelfst zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht, daß zufolge Circularvorschrift des Herrn Ministers des Innern vom 21. September 1866 sub Nr. 677 als temporaire Maßregel festgesetzt worden ist, daß bei den Fabriken und industriellen Anstalten, welche 1000 Arbeiter haben ein **Krankenlocal** für 10 Betten, bei denen, welche mehr als 1000 Arbeiter haben, ein Local für 15 und mehr Betten, bei denen dagegen, die weniger als 1000 Arbeiter haben, ein Local für 5 und mehr Betten und so fort im Verhältniß von 10% auf 100 Menschen, zu errichten sind und daß zur Einführung dieser Maßregel ein monatlicher Termin von der Zeit der Eröffnung hierüber an die Inhaber der Fabriken und industriellen Anstalten bestimmt worden ist. Nr. 2268.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird hiermit sämmtlichen Land- und Stadtpolizeibehörden Livlands aufgetragen, den durch die in der Livländischen Gouvernements-Zeitung Nr. 80 vom 18. Juli c. enthaltene Publication sub Nr. 2127 veranlaßten **Nachforschungen** nach den der diesjährigen Rekrutierung sich entzogen habenden, zu Niga verzeichneten Arbeiteroffizisten Fedorow **Saffonow** (Vosungsnnummer 132) und Fedor Moissejew **Zwanow** (Vosungsnnummer 185) keinen weiteren Fortgang zu geben, da dieselben bereits ermittelt worden sind. Nr. 3353.

Et mitte pahhandusši ei peakš tullema fest, kui kässojädusšed ei sa täieste tähhele pantub, siis antakse se läbbi Liivlandima Kubbernemango wallitusse polest feigile teäda ning tähhele panna, kelle kohta se putub, et § 39 ning ebdasi Patentis fest aastast 1861 Nr. 55 kuluatut Rekruti seädušse järrele (Art. 1050 ning ebdasi ülleišluse Rekruti Us-tawis) keit innimesšed, kes Rekrutide Maniwesti kulutamisse aial on ärraofflemas omma koggoduste jurest, ja kes omma wannadusše pärrast tullewal wötmisšes peawad selle arro sees ollema, kui neil posse jedda üigust, et nemmad nekrutigodusše fest lahti on: peawad warši omma kog numrid sišse tullema, ja nimmelt enne kui siškotide ärsawad wäljawoetud, ehk ommeti enne Rekrutide ärs-

raandmisše termini. Mi pea, kui nemmad ei olle ennašt mitto üllesnaitud, jaab siššo nummer nende eest wäljawoetud, ja kui neid selle järrele peab Rekrutiks ärraantama, ja nemmad ei tulle ennašt näitama, siis jaab neid arwatud nago ärrapöggenejad Rekruti wötmisše eest, ja kui nemmad siis pärrast jedda aega isše tullewad, ehk jälle kui neid jaab kinnwoetud, siis sawad nemmad warši nende wasio ümberwahhetud, jedda nende assemel šai Rekrutiks antud. Peäle jedda kautawad nemmad ka jedda üigust, mis wahhest muido ollefs neile janud, et nemmad ollefsid wäetenis tussšest lahti sanud, ja posse neil siis ka mitte lubba, üht assemittut ehk Rekruti kwiilungit ettešäda, ja weel ille selle, kui neid on wäetenis tussše sišse wästowetud janud, siis sawad nemmad wäewallitusše polest wangi-trahwi alla pantud, ning ei ja ebdaspiddi mitte teištwiši wäetenis tussšest lahti taštud, kui nende reeg-lide järrele, mis en seätud trahwitut šolalide kohta. Kui neid läbbikatsumisse jures Rekruti Kommissiōni ees leitakse šolbamatta ouewad wäetenis tussše peäle, siis jaab neid seädušse järrele karistussšes antud selle kohta kätte, kelle alla nemmad putuwad. Kui neid pöggenejad, kes posse üigel aial mitte ennašt üllesannud, esšimeste Numride jausi arro järrel rohkeu on, kui nende meeste arro, kes järrel tulle-watte Numridejaušt on ärraantud janud: siis peab keitide nende pöggene jattega nenda tallitud jama, nago enne šai wöldud. Rekruti ärra andmisšest ni hästi, kui ka neist teistest karistussšest ei woi mitte muu innimesšed lahti jada, kui agga üšpänis ni-jugguše, kel wäljawoetud Numri järrele posnub mitte tarwis Rekrutiks jada, ja kes ka seädušse järrele antud tunnistusš se ille ettetowad, et nende üigel aial tullemissel on nišugguše kechnisšes ees olud, mis ep olle mitte nende omma siššis arwata, se on, tunnistussšes fest, et neil on raske haigus olud, ehk et nemmad on wallitusše polest wangi-totta seätud janud.

Need innimesšed, kes pärrast šai kohtas kulu-tud Rekruti wötmisše Maniwesti, nišugusšele mees-tele, kes omma passi järrele peawad Rekrutide arro sees ollema, lubawad, ennam kui 10 päwa ommas maiaš olla, ehk üri peäl forteris, ehk kes neid mone-ib ja tenistussše peäl hoidwad: need innimesšed sawad karistussše alla selle Art. 764 järrel Rekruti Us-tawis, kus on üllewal need trahwid nende kohta, kes ilma passita innimesšē on piddanud. Agga kui nemmad üige melega on kaštud neid mehhi Rekruti wötmisše eest warjule hoida: siis jaab neid nühšeldud selle trahwiga, mis on üllespantud Art. 528 trahwi seädušses, fest aastast 1866. Selle asja kulutamisse jures kätššäse ka lihtlaseš keit liima- ning Ma-politšei koštud Liivlandi Kubbernemango wallit-susse polest, terrawasše se peäle watada, et nende kohhalikko Makonnade sees pärrast Rekruti Mani-westi kulutamist, ei pea mitte šallitama nišuggušt innimesšē, kes omma passide järrele Rekrutide re-arro sees sešwad, ehk kes peawad Rekruti lošmisše alla tullema, olgo nemmad Liivlandima, ehk ka wäera Kubbernemangude jausi. Se wasio peab neid tun-nitama, et nemmad warši kähwad iggailš omma koggokonna jure, olgo siis, et nemmad nende pum-tide 23 ja 24 wiimšes wäljatulud Rekruti Ma-niwestis Kubbernemango illema wallisšega kiest lubba sawad, kaueinnu omma paiga peäle jada, ehk et nemmad woiwad üht tunnistusš tähte Kub-bernemango Rekruti Kommissiōni poolt etletua se

ülle, et nemmad ei kolba mitte wäetenis tussše peäle Agga Rekruti arrolisše piddajaid jaab Politšei wal-litusše polest ilma wasioräkimatta seädušse järrele košto ette kutsutud.

Nr. 3160.

Et se en jubba mitto kord juhtanud, et neile, kes omma koggokonna jurest ärralähwad, ja kes tullewal Rekrutivötmisše aial peawad lošmisše alla kutsutud jama, nende kohhalisše koggokonna wallit-suste poolt posse mitte nišuggušeš passi-širjad antud janud, nago seädušs kätššis § 45 Makonna Rekruti-seädušse järrele, § 1, tähhendus 2 Liivlandi Kub-bernemango wallitusše Patenti järrel Nr. 79 fest aastast 1863 kuluatut reeglie, kuida wiš passiširjad peawad talloinnimesšele Balti Kubbernemangude sees wälšantud jama, ning ka Patenti Nr. 56 järrel, aastal 1861 kuluatut, ning Art 165 Swed, XIV jaggo seädušs ille passise, niag mis šisšatirja seš IV jaggo üllespantud Reikšrati nouanmisše jär-rel fest 16 Januarišt 1861: siis jaab Liivlandi Kubbernemango wallitusše polest se läbbi feigile ueste teäda ning tähhele panna antud, kelle kohta se putub, et nende üllemal nimmetud kässojädusše järrel wöib kül neile, kes tullewal Rekruti wötmisše aial peawad lošmisše alla tullema, šenni kui Rekruti wötmisše kulutamisse aiani passiramatud anda, siššä ei mitte muido, kui pumnaše paberri peäl, ja selle šisšatirlišt kähbendamisse, et passiširjad peawad tullewal Rekruti wötmisše aial šisšatutud jama, ja et peawad pärrast Maniwesti kulutamist Rekruti wötmisše polest omma pärris ettomale tag-gaš tullema. Se wasio sawad šelle kässo rikufjad trahwitud nende § § 39 šenni kui 44 Makonna Rekruti seädušse järrele, ja kes neid on warjule hoidud, need sawad omma nühšlšt selle Art. 61 järrele seädušses neist karistussšest, mis rahhorihrid woiwad peäle panna ehk Art. 528 trahwi seädušse järrele fest aastast 1866. Kes wasio neid üllemal nimmetud eesširjad on passiramatud neile wälša-annud, kes Rekrutide arro al on, neid jaab rahha peäle trahwitud, kas 100 rubla peäle selle Art. 532 trahwi seädušse järrele, ja kui nemmad on melega warjule hoidud neid, kes peawad Rekrutide arro sees ollema, siis jaab neid parandamisše maiašse kinnipantud, kas 4 ehk ka 8 peäle.

Nr. 3159.

Anordnungen

und Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Die resp. Stadt- und Landpolizeien werden von dem Wolmar'schen Ordnungsgesichte desmittelfst erbenst erjucht, die auf den Transport entsprun-genen Arrestanten Jaan Lienthal und Alexander Grunberg, im Ermittlungsfalle unter sicherer Wache an das Wolmar'sche Ordnungsgesicht zu jenden, da der Jaan Lienthal den Rekruten-Kostaufscheine eines Hans Ššand entwandt, so dürfte er sich nun für diesen ausgeben wollen.

Wolmar-Ordnungsgesicht, den 2. December 1866.
Nr. 9029.

Sämmtliche Polizeiverwaltungen werden hier-durch erjucht, den Helfsteiner Wilhelm Dietrich,

welcher in der Nacht vom 24. auf den 25. November c. sein n Dienst unter Alt-Annenhof heimlich und bei Hinterlassung von Frau, Kind und Schulden verlassen hat, im Betreffungsfall arrestlich an das Walfsche Ordnungsgericht abzufertigen.

Walf-Ordnungsgericht, den 30. November 1866.
Nr. 5191.

Wiffi frohna Pabbasch muischas pagasta lohzefti (Nihgas kreise un Krimuldas draudse) kas ar passehm pilsehtos jeb semnefu draudses dshwo, teef usazinati ka wiini tai 16. Dezember f. g. atnahf Pabbasch muischas pee pagasta teefas ar fawahm wezzuma simehm pehz pagastaruks peeraftischanas, ka arri pee pagasta waldbas ewehleschanas.

Pabbasch pagasta-teefa, tai 5. Dezember 1866.
Nr. 149. 2

La Sallas pilles walsts teefa Nihgas kreise Sallas pilles kirspehle usazina, wiffus tohs pee schihs walstes peederrigas, kas ahrpuß walsts dshwo un libd schihs wehl ne ir sawas wezzuma simehm peeneffuschi, ka arri pee to runnataju zelschanas tai 13. Dezember f. g. schihs walsts teefas preefschas stahditus un bei truhfuma wiffu peeneft.

Sallas pilles walsts-teefa, tai 6. Dezember 1866.
Nr. 156. 2

Von dem Annenhofischen Gemeindegerichte (belegen im Nigaschen Kreise und Nitauschen Kirchspiele) werden hiermit alle zur Annenhofischen Gemeinde angeschriebenen und außerhalb dieser Gemeinde wohnhaften Personen desmittelft aufgefordert, sich unfehlbar am 12. Dezember d. J., Vormittags 11 Uhr zur Wahl der Delegirten bei dem hiesigen Gemeindegericht einzufinden.

Annenhof Gemeindegericht, den 1. Dezember 1866.
Nr. 219. 2

Von dem Gemeindegerichte des Gutes Groß-Jungfernhof, im Nigaschen Kreise belegen, werden alle auf Pässe entlassenen hiesigen Gemeindeglieder aufgefordert, zur Wahl der Delegirten zum 13. Dezember c. bei diesem Gemeindegerichte zu erscheinen.

Groß-Jungfernhof Gemeindegericht, den 6. Dezember 1866.
Nr. 186. 2

Wiffi Skultesmuischas walsts lohzefti, kas ahrpuß schahs walstes usturrahs teef usazinati, bei isruhzbias tanni 14. Dezember f. g. deht pagasta waldbichanas ewehleschanas teepat atraftes, tapat arri sawas ka arri saweem peederrigeem tohs wajadfigus wezzamus peeneft.

Skultesmuischas pee pagast teefas tanni 5. Dezember 1876.
2

Von dem im Nigaschen Kreise und Dünamüdeschen Kirchspiele belegenen vereinigten Wolberaaschen Gemeindegerichte, unter welches die Gemeinden der Güter publ. Gouvernementshof, Wolberaa mit Haypackshof, Krämershof und Kronmannshof sortiren, ergeht desmittelft an alle zu den vorbenannten Gemeinden angeschriebenen, außerhalb der Gutzgrenzen wohnhaften Personen die Aufforderung, ihre Altersattestate bis zum 12. Dezember d. J. bei diesem Gemeindegericht beizubringen und am selbigen Tage sich zur Wahl der Delegirten einzufinden.

Wolberaa, den 5. Dezember 1866.

Nr. 125. 1

Das Moritzbergische und Gränhofische Gemeindegericht fordert hiermit alle zu genannten Gemeinden gehörigen, auswärts lebenden Gemeindeglieder auf, ihre Altersattestate zum 14. Dezember d. J. bei diesem Gemeindegerichte beizubringen und am selbigen Tage sich zur Wahl der Delegirten einzufinden.

Moritzberg, Gemeindegericht, den 1. Dezember 1866.
Nr. 50. 2

Von dem Gemeindegerichte des im Nigaschen Kreise und Segewoldischen Kirchspiele belegenen Gutes Murmis werden alle zu dieser Gemeinde verzeichneten, gegenwärtig außerhalb derselben domicilirenden Personen hiermit aufgefordert, sich unfehlbar am 12. Dezember a. c. um 11 Uhr Vormittags zur Wahl der Delegirten bei diesem Gemeindegerichte einzufinden.

Murmis, Gemeindegericht, den 3. Dezember 1866.
Nr. 124. 2

Vom Pinkenlof-Beberbeckischen Gemeindegerichte werden hiermit alle zum Gute Beberbeck gehörigen Gemeindeglieder, die außerhalb ihrer Gemeinde domiciliren, aufgefordert, zur Wahl der neuen

Gemeinde-Verwaltungsbeamten am 12. d. M. um 10 Uhr auf dem Hofe Beberbeck zu erscheinen.
Beberbeck, den 5. December 1866.

Nr. 33. 1

Vom Pinkenlof-Beberbeckischen Gemeindegerichte werden hiermit alle Gut Pinkenlofischen Gemeindeglieder, die außerhalb ihrer Gemeinde domiciliren, aufgefordert, zur Wahl der neuen Gemeinde-Verwaltungsbeamten am 13. d. M. um 10 Uhr Vormittags auf dem Hofe Pinkenlof zu erscheinen.

Pinkenlof, den 5. December 1866.

Nr. 54. 1

Von dem Nuttigferschen Gemeindegerichte (im Pernauschen Kreise und Oberpahlenschen Kirchspiele) werden alle zur Nuttigferschen Gemeinde angeschriebenen und außerhalb derselben wohnhaften Gemeindeglieder desmittelft aufgefordert, zur Beibringung ihrer und ihrer Angehörigen Laufscheine behufs Anfertigung der neuen Gemeinderolle, wie auch zur Wahl der Delegirten unausbleiblich am 16. December a. c. Vormittags bei diesem Gemeindegerichte zu erscheinen.

Nuttigfer, Gemeindegericht, den 29. November 1866.
Nr. 98. 2

Es werden hiermit sämtliche zur Nietauschen Gemeinde verzeichneten und auf Pässe entlassenen Gemeindeglieder aufgefordert, sich zur Wahl der Delegirten zeitig am 15. December a. c. auf dem Gute Schloß Nietau einzufinden.

Schloß Nietau, den 3. December 1866.
2

Engelhartmuischas pagasta teefa usazina wiffus schas pagasta lohzeftus, kas ahrpuß pagasta dshwo, sanahft tai 9. Dezember f. g. Engelhartmuischas dehl runnataju zelschanas.

Engelhartmuischas, tai 2. Dezember 1866.
2

Das Schloß Segewoldische und Pastorat Segewoldische Gemeindegericht fordert hiermit alle zu ihrer Gemeinde gehörigen, auswärts lebenden Gemeindeglieder auf, ihre Altersattestate zum 14. December d. J. bei diesem Gemeindegerichte beizubringen und am selbigen Tage sich zur Wahl der Delegirten einzufinden.

Schloß Segewold, den 29. November 1866.

Nr. 128. 2

No Leelas-Gezawas Pagasta-Teefas tohp wiffi sche peederrigi lauschi, turri pehz wezzuma Refruschu lahrta stahw, usazinati, bes taweschanas ar sawahm frustamahm grahmatahm sche peemeldetees un 13. Dezember 1866 no rihta aggrei pee Lohjeschannas sche Leela-Gezawa sapulzinates, un tohp wiffi deenesta fungi luhgti ne weenu no fcheem zilwehkeem alsturreht.

Nr. 487. 1

Von dem Gemeindegerichte, des im Nigaschen Kreise und Nitauschen Kirchspiele belegenen Gutes Nachtigall werden hiermit alle außerhalb der Gemeinde wohnenden Gemeindeglieder aufgefordert, zur Wahl der Delegirten zum 12. December d. J. Vormittags, bei hiesigem Gemeindegerichte zu erscheinen.

Nachtigall, den 29. November 1866.

Nr. 136. 1

Von dem Judaschischen Gemeindegericht (im Nigaschen Kreise und Alaschischen Kirchspiel) werden alle zu der Judaschischen Gemeinde angeschriebenen und außerhalb derselben wohnenden Gemeindeglieder hierdurch aufgefordert, zur Beibringung ihrer und ihrer Angehörigen Laufscheine, so wie alle stimmberechtigten Gemeindeglieder zur Wahl der Delegirten und des Gemeinde-Altesten zum 13. December 1866 bei dem Judaschischen Gemeindegericht zu erscheinen.

Zugleich ergeht an alle Stadt- und Landpolizeiverwaltungen die Bitte, die Nachbenannten zur Judaschischen Gemeinde angeschriebenen, seit mehreren Jahren passlos sich umhertreibenden Individuen als Andrei Kruhmin, Mikkel Kahlkin, im Betreffungsfall dieselben als Passlose diesem Gemeindegerichte zuzufertigen zu wollen.

Judasch, den 25. November 1866.

Nr. 78. 1

No Jaun Kempe walsti teefas teef usazinati wiffi tee pee schahs walsts peederigi, taggad ahrpuß walsti dshwodami us passehm us 12. Dezember pee schahs walsts teefas sanahft pee sawu alsstahwetaja stimefchanas.

Jaun Kempe walsts teefa tai 1. Dezember 1866.

Nr. 118. 1

Von dem Paltenschen Gemeindegericht (belegen im Nigaschen Kreise und Segewoldischen Kirchspiele) werden hierdurch alle auswärts wohnenden hiesigen Gemeindeglieder, die das 21. Lebensjahr überschritten haben aufgefordert, zur Wahl der Delegirten zum 13. December d. J. bei diesem Gemeindegerichte zu erscheinen.

Paltenschen Gemeindegericht, den 30. November 1866.

Nr. 265. 1

No Mengel muischas pagast teefas teef wiffi us passehm attahfti, scheit peederihgi, walsts lohzefti usazinati, tai 9. Dezember f. g. Mengelu muischas dehl runnataja zelschanu sanahft.

Mengel muischas tai 2. Dezember 1866.
1

No Ahbaschu pagast teefas teef wiffi us passehm attahfti scheit peederihgi, walsts lohzefti usazinati tai 12. Dezember f. g. preefschupfdeenas pulstten 10tohs Ahbaschu muischas dehl runnataja zelschanas sanahft.

Ahbaschos pagast teefa, tai 2. Dezember 1866.
1

Proclamata.

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. hat das Livländische Hofgericht auf das Gejuch der Eigentümerin des Gutes Teilig, Frau Christin Julie v. Schulmann geb. Amelung, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche rücksichtlich der nachstehend bezeichneten, auf dem im Theal-Fölschen Kirchspiele des Dorpatischen Kreises belegenen Gute Teilig sammt Appertinentien und Inventarium an noch ruhenden, nach Anzeige der Frau Supplicantin Julie von Schulmann jedoch schon längst getilgten Schulden und Verpflichtungen sammt den bezüglichen abhanden gekommenen Documenten, nämlich:

1) rücksichtlich derjenigen 6416 Rbl. S. nebst Renten, welche in Gemäßheit des § II des zwischen der verwitweten Frau Landrätin Elisabeth von Gersdorff geb. von Anrep, als Verkäuferin und dem Herrn dimitt. Artillerie-Lieutenant Friedrich Grafen Mengden, als Käufer über Verkauf und Kauf der Güter Unniküll und Teilig am 1. September 1821 abgeschlossenen, am 10. October 1821 sub Nr. 136 bei diesem Hofgerichte corroborirten Contracts der Käufer der Frau Verkäuferin schuldig verblieben und welche nach ihrem Ableben ihren resp. Erben binnen Jahresfrist ausgekehrt werden sollen, für welche Forderung auch in Gemäßheit der Declaration der Frau verwitweten Landrätin Elisabeth von Gersdorff geb. von Anrep d. d. 21. März (2. April) 1827 nur das Gut Teilig mit Ausschluß des Gutes Unniküll haften sollen,

2) rücksichtlich der im Laufe des ad convocandos creditores des weiland Herrn Kreisdeputirten Ernst von Gavel und insbesondere der zu seinem Nachlasse gehörigen Güter Teilig und Schloß Randen erlassenen hofgerichtlichen Proclams angemeldet, in dem am 9. Juli 1842 sub Nr. 66 corroborirten hofgerichtlichen Abscheide vom 13. April 1842 sub Nr. 853 reservirten Bewahrung der Erben des weiland Postcommissairen M. F. Fahlberg rücksichtlich ihrer angeblichen Ansprüche aus einer von dem weiland Herrn Kreisdeputirten Ernst von Gavel für den ehemaligen Herrn Kirchspielrichter Friedrich Grafen Mengden in einem vormalig beim Dorpatischen Landgerichte wider den Postcommissairen M. F. Fahlberg ventilirten Rechtsstreite unterm 15. September 1833 geleisteten prozessualischen Caution und der durch den bemeldeten hofgerichtlichen Abscheid vom 13. April 1842 Nr. 853 dem Syndicus der Livländischen Credit-Societät zuerkannten Exhibitionskosten von 10 Rbl. S., welche angezeigtermäßen bereits berichtigt sein sollen, wofür aber der Beleg gleichfalls mangelt,

3) rücksichtlich der aus dem zwischen den Erben des weiland Herrn Kreisdeputirten Ernst von Gavel über den Gesamtnachlaß desselben und namentlich auch das dazu gehörige Gut Teilig sammt Appertinentien und Inventarium am 3. Juni 1852 abgeschlossenen, am 11. Juli 1852 sub Nr. 45 bei diesem Hofgerichte corroborirten Erbtheilungstransacte herrührenden passiva des qu. Nachlasses und zwar:

- a) der dem Arrendator Chorn zu zahlen gewesenem Teiligischen Cautionssumme, groß 1000 Rbl. S.,
- b) der dem Herrn Ordnungsgerichts-Adjuncten Carl Gustav Ehrenreich von Gavel zu zahlen gewesenem 15 Rbl. S.,
- c) der Schuld an das Freiherrlich von Campenhäufensche Familienlegat im Betrage von 6500 Rbl. R. oder 8190 Rbl. S.,
- d) der bei dem Fräulein Auguste von Kaupmann gemachten Anleihe, groß 1200 Rbl. S.,

e) der an den Arrendator Schwalbe zu zahlen gewesenen Randenschen Cautionssumme und Abtragszahlung, betragend 4420 Rbl. S. und
f) des der verw. Frau Charlotte von Gavel geb. von Kaufmann gehörigen eigenen, in die Ehe eingebrachten Vermögens, groß 14,000 Rbl. S.,
4) der in Gemäßheit des § 10 des zwischen dem Herrn Ordnungsgerichts-Adjuncten Carl Gustav Ehrenreich von Gavel und den Kindern des weiland Fabrikhabers und Kaufmanns Carl Georg Amlung am 15. März 1854 abgeschlossenen, an 12. Mai 1854 Nr. 34 corroborirten Teilschischen Pfandcontracts, den pfandnehmenden Amlungschen Kindern resp. Erben obliegend gewesenen Verpflichtung, den 700 bis 800 Bäumen betragenden Rest derjenigen 1200 Bäume, welche der Pfandnehmer Schmidt laut des zwischen ihm und den Erben des weiland Herrn Kreisdeputirten Ernst von Gavel über das Gut Randen abgeschlossenen Pfandcontracts aus dem Teilschischen Walde nach Anweisung des Besitzers von Teilsch zu entnehmen berechtigt gewesen, nach ihrer Anweisung der Vertlichkeit im Teilschischen Walde von dem Pfandhalter Schmidt fällen und ausführen zu lassen,
Ansprüche und Forderungen, oder etwa Einwendungen wider die gebetene Mortification und Deletion der obspecificirten, das Gut Teilsch amnoch belastenden, angezeigtermäßig jedoch schon längst berichtigten und resp. erfüllten Schulden und Verpflichtungen sammt Zinsen, sowie wider die Mortification der auf die vorstehend sub Nr. 1, 2, 3 und 4 specificirten Schulden und Verpflichtungen bezüglichen, nach Anzeige der Frau Supplicantin Julie von Schulmann abhanden gekommenen Documente, als namentlich der extradirten Exemplare des oben sub 1 erwähnten Verkaufs- oder Kaufcontracts, ferner des sub 2 erwähnten hofgerichtlichen Abscheids vom 13. April 1842 sub Nr. 853, als auch des daselbst erwähnten hofgerichtlichen Zuschreibungs-Instrumentes vom 9. Juli 1842 sub Nr. 66 und endlich des sub 4 gedachten Pfandcontracts, formiren zu können vermeinen, oberichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 25. Mai 1867 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Reclamationen, mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß Ausbleibende nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremptorischen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Ansprüchen Forderungen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt, auch die oben sub 1, 2, 3 (Litt. a—f) aufgeführten, das Gut Teilsch amnoch belastenden Schulden und Verpflichtungen sammt Zinsen und den abhanden gekommenen extradirten Exemplaren der obbezeichneten Documente für mortificirt und in keiner Hinsicht gültig oder das Gut Teilsch sammt Appertinentien und Inventarium belastend erkannt und wo nöthig delirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.
Riga-Schloß, den 25. November 1866.
Nr. 5510. 3

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Herrn Kreisdeputirten Heinrich von Vock kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an den verstorbenen Vater des Herrn Supplicanten, weiland Herrn Landrath Heinrich August von Vock, resp. dessen Nachlaß und insbesondere an die zu demselben gehörig gewesenen, mittelst Abscheids dieses Hofgerichts vom 3. Februar 1864 sub Nr. 422 dem Herrn Supplicanten, Kreisdeputirten Heinrich von Vock und dessen Bruder, dem Herrn Dimit. Hofgerichts-Vize-Präsidenten Woldemar von Vock, als den alleinigen Erben defuncti zum Gesamteigenthume adjudicirten, im Pernauschen Kreise und Paistelschen Kirchspiele belegenen Güter Kersel und Schwarzhof mit Pauska und Naistewald, — welche Güter sammt deren Appertinentien und Inventarium zufolge eines zwischen den genannten beiden Gebrüdern von Vock am 28. December 1864 abgeschlossenen, mit Additamenten vom 25. April und 13. Juni d. J. versehenen und am 6. Juni c. sub Nr. 189 bei diesem Hofgerichte corroborirten Erbtheilungs-Transacts für die Summe von 184,750 Rbl. S. dem Herrn supplicirenden Kreisdeputirten Heinrich von Vock zum alleinigen Eigenthum zugeschrieben worden, — resp. als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen, mit Ausnahme jedoch des Livländischen adligen Güter-Credit-Vereins, als Inhabers der auf den Gütern Kersel und Schwarzhof mit Pauska

und Naistewald sammt Appertinentien und Inventarien ruhenden Pfandbriefsforderungen und der Inhaber der übrigen auf den genannten Gütern speciell ingrossirt befindlichen Forderungen oder wider die geschehene Transaction und Besitzübertragung der Güter Kersel und Schwarzhof mit Pauska und Naistewald sammt Appertinentien und Inventarien an den Herrn Supplicanten, Kreisdeputirten Heinrich von Vock, sowie wider die gebetene Mortification und Deletion der nachstehend bezeichneten, auf dem Gute Kersel und dem Dorfe Naistewald amnoch ruhenden, nach Anzeige des Herrn Supplicanten Heinrich von Vock jedoch längst berichtigten Schuldposten und der bezüglichen Quittungen und Schulddocumente als:

1) der am 1. Juli 1815 zum Besten des bereits im Jahre 1862 als verheirathet gewesenen, demnachst verwitweten Frau von Biegsar verstorbenen Fräuleins Leonore von Berg, resp. deren Rechtsnehmer auf das Gut Kersel sammt Appertinentien und Inventarium ingrossirten, bereits längst berichtigten Obligation von 2000 Rbl. S. sammt Renten, die jedoch mit der auf derselben enthaltenen Quittung angezeigtermäßig verloren gegangen sein soll,
2) des zufolge § 2 des zwischen dem Herrn Reinhold Axel von Dettingen, als Pfandgeber und eventuellem Verkäufer und dem weiland Herrn Landrath und Ritter Heinrich August von Vock, als Pfandnehmer, resp. eventuellem Käufer in Betreff des zu dem Gute Neu-Bornhusen gehörig gewesenen Streudorfes Naistewald cum appertinentiis am 21. April 1823 abgeschlossenen und am 14. Mai 1824 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten Pfand- und eventuellen Kauf-Contracts, welcher nachgehends nach Erlegung der Kronsabgaben, von dem Livländischen Hofgerichte am 6. Juli 1833 als Kaufcontract corroborirt worden, — an die Erben des weiland Ordnungsrichters Joachim Heinrich von Dettingen und zwar an den Herrn Majoren Heinrich v. Dettingen, an den Herrn Majoren Friedrich Joachim v. Dettingen an den Herrn Staatsrath Franz Georg von Dettingen, an den Herrn Lieutenant Adolph von Dettingen, an den Herrn Majoren Carl Magnus von Dettingen und an den Herrn Majoren Reinhold Axel von Dettingen, mit je 857 1/2 Rbl. S. sowie an die Frau Capitainin von Vock geb. von Dettingen und an die Frau Kreishauptmannin von Stryf geb. von Dettingen mit je 428 1/2 Rbl. S. zu berichtigen gewesenen Naistewaldschen Pfand- resp. Kaufschillings von zusammen 6000 Rbl. S., von welchem nach erwiesenermaßen geschehener Berichtigung und Deletion der dem Herrn Reinhold Axel von Dettingen zugestandenen Pfand- resp. Kaufschillingsquote von 857 1/2 Rbl. S. von dem Streudorfe Naistewald, der Rest von 5142 1/2 Rbl. S. sammt Renten zwar ebenfalls an die gedachten Gläubiger berichtet worden, aber amnoch das Streudorf Naistewald, resp. das Gut Schwarzhof belastet, weil die betreffenden Quittungen angezeigtermäßig verloren gegangen und nicht mehr zu beschaffen sind, — Einwendungen formiren zu können vermeinen, oberichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams rücksichtlich des Nachlasses des weil. Herrn Landraths Heinrich August von Vock und der zu demselben gehörigen Güter Kersel und Schwarzhof mit Pauska und Naistewald sammt Appertinentien und Inventarien und rücksichtlich der Seitens des Herrn Kreisdeputirten Heinrich von Vock geschehenen transactlichen Acquisition dieser Güter innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 9. Januar 1868, rücksichtlich der gebetenen Mortification und Deletion obspecificirter, das Gut Kersel und das Dorf Naistewald amnoch belastender Schuldposten und der bezüglichen Quittungen und Schulddocumente aber innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 24. Mai 1867 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Reclamationen mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen oder Einwendungen alhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremptorischen Meldungsfrist Ausbleibende, soweit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclama ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß die Güter Kersel und Schwarzhof mit Pauska und Naistewald sammt Appertinentien und Inventarien, frei von allen nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclama ausgenommenen Schulden und Verhaftungen, dem Herrn Kreisdeputirten Heinrich von Vock zum alleinigen erblichen Eigenthum adjudicirt und die oben sub 1 und 2

aufgeführten, das Gut Kersel und das Dorf Naistewald resp. das Gut Schwarzhof belastenden Schuldposten sammt Renten und die bezüglichen Documente nebst Quittungen für mortificirt und in keiner Hinsicht ferner gültig erkannt und wo nöthig delirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.
Riga-Schloß, den 24. November 1866.
Nr. 5426. 2

Torge.

Vom Livländischen Kameralhofe werden Diejenigen, welche Willens sein sollten, die Lieferung von 150 Paar Fußstiefeln zum Bedarf für das Rigasche Kronsgesängniß zu übernehmen, hiermit aufgefordert, zum Torge am 19. und zum Peretorge am 22. December a. c. zeitig und spätestens bis 1 Uhr Mittags bei diesem Kameralhofe sich einzufinden um den einzureichenden Gesuchen einen Salog auf den dritten Theil der Bodradsomme beizufügen.
Riga-Schloß am 7. December 1866.

Nr. 413.

Лифляндская Казенная Палата симъ вызываетъ желающихъ принять на себя поставку 150 паръ ножныхъ бандаловъ для Рижской Казенной тюрьмы съ тѣмъ, чтобы явились въ сію Палату къ торгу 19. а къ переторжкѣ 22. Декабря сего года заблаговременно и не позже 1 часа по полудни и представили при подаваемыхъ объявленіяхъ надлежащіе залоговъ равняющіеся третьей части подрядной суммы.
Рига-Замокъ 7. Декабря 1866. № 413.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium ist zur Vergebung von Bauplätzen an der Park-Suvorowstraße und am Thronfolger-Boulevard ein Torg auf den 15. December d. J. anberaumt worden, und werden desmittelft etwaige Kaufliebhaber aufgefordert, zur Verlautbarung ihrer Meistbote sich am 15. December c. um 1 Uhr Nachmittags, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung von Saloggen bei dem Eingang genannten Collegium melden zu wollen.
Riga-Rathhaus den 28. November 1866.

Nr. 1623. 1

Отъ Рижской Комисіи Городской Кассы назначенъ торгъ на 15. ч. наступающаго Декабря мѣсяца на продажу грунтовъ для застройки, находящихся по Парковой-Суворовской улицѣ и Царевича бульвару и приглашаются симъ лица, желающія приобрести оныя грунты, явиться въ Рижскую Комисію Городской Кассы въ означенный срокъ въ 1 часть по полудни, заранее же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Комисію для разсмотрѣнія условий и представленія залоговъ.
Рига-Ратгаузъ, 28. Ноября 1866 года.

№ 1623. 1

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что согласно журнальному постановленію 13. Октября 1866 года состоявшемуся въ Присутствіи его назначенъ 24. Января 1867 года торгъ съ переторжкою чрезъ три дня, на продажу каменнаго двухъ-этажнаго дома съ другими строениями и землею, въ количествѣ 112 кв. саж., состоящаго въ 1. части г. Полоцка, на Верхне-Покровской улицѣ, подъ № 410, принадлежащаго Полоцкому купцу Нохиму и жень его Бейлѣ Шикамъ, оцѣненного въ 2850 руб. с.; для пополненія изъ вырученныхъ денегъ числящейся на Нохимѣ Шикамъ откупной недоимки.

Желающіе участвовать въ торгахъ, приглашаются въ Губернское Правленіе въ означенный день торга, гдѣ имъ предъявлены будутъ всѣ бумаги относящіяся къ сей продажѣ.
№ 11,289. 1

Auction.

Auf Verfügunг eines Edlen Landvogteigerichts werden Montag den 12. December 1866 um 9 1/2 Uhr in der Stube, Dinamiindesche Straße Nr. 34, 2 Sophas, 3 Komoden, 2 Sophas und 2 andere Tische, 16 Stühle, 2 kleine Spiegel, 1 Wanduhr, 1 Theemaschine, 12 Bilder, 1 Kasten und diverse Kleinigkeiten gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.
G. Helmijng,
Stadt-Auctionator.

Livländischer Vice-Gouverneur J. v. Cube.
Älterer Secretair H. v. Stein.

Nichtofficieller Theil.

Die Fortschritte in der Bierbrauerei.

Nach Prof. Siemens.

Unter den Fortschritten in der Bierbrauerei, welche Prof. Siemens in Hohenheim im Württemb. Wochenblatt für Land- und Forstwirtschaft bespricht, sind zwar keine wesentlichen Neuerungen und Entdeckungen aufgezählt, wohl aber ist die allgemeine Geltung zu constatiren, welche manches Bekannte erlangt hat. Zur Anlage einer Brauerei ist jetzt ein bedeutend größeres Capital nöthig, als früher; die Nothwendigkeit der Verwendung untadelhafter Materialien, namentlich Gerste und Hopfen, macht es nöthig, diese zur gelegenen Zeit zu erwerben; die Bereitung eines besseren Malzes erfordert mehr Zeit und größere Kellerräume und auch die innere Einrichtung zur billigeren, rascheren und vermehrten Erzeugung, zur Ersparrung der immer theuereren Menschenkraft ist durch Anwendung von Maschinen und zweckmäßigen Vorrichtungen immer theurer geworden. Bei der Auswahl der Localität ist, außer auf das Vorhandensein vom brauchbaren, nicht mit organischen Theilen und Gyps verunreinigten Wasser in hinreichender Menge, auf die Möglichkeit der Anlage geeigneter, namentlich trockener Kellerräume zu sehen. Die Anlage solcher Kellerräume ist erfahrungsmäßig nicht mehr an die Möglichkeit der Herstellung tiefer Keller gebunden; durch abgesonderte, nur nach Bedarf mit den Kellerräumen in Verbindung zu setzende Esträume wird es möglich, auch minder tiefe Keller hinreichend kalt zu erhalten. Dabei machen minder tiefe Keller das Ausfräsen durch die Winterkälte leichter möglich, als tiefer liegende, abgesehen von der leichteren Erhaltung einer gesunden Luft in diesen Räumen. Um beides zu bewirken, werden geeignete Luftcanäle angebracht; das Eindringen der äußeren Wärme wird durch eingeschlossene Lufträume in den Wänden und Gewölben verhindert.

Zur Malzbereitung findet man weit allgemeiner als früher geeignete Räumlichkeiten, hohe, luftige und dennoch sowohl gegen Wärme als gegen Kälte geschützte Malzkeimen, die nicht nur sorgfältig ausgepflattet, sondern auch mit cementirten glatten Wänden und Decken oder Gewölben versehen sind. Man verwendet nicht allein alle Sorgfalt auf die beste Reinigung und Trennung der Gerste von allen schädlichen Beimischungen, sondern scheidet sie auch nach ihrer Größe oder Ausbildung, damit nur gleichmäßige Körper mit einander zur Verwendung kommen; in Betreff der besseren Reinigung wäre noch ein Waschen der Gerste beim Einquellen als zweckmäßig zu bezeichnen; zum Entfernen des Schmutzes, der den Wohlgeschmack des Bieres beeinträchtigt, genügt nicht der Wechsel des Weichwassers, sondern es gehört dazu ein Reiben, eine Bewegung der Körner im Wasser, die durch eine einfache Vorrichtung zu erreichen ist. Zum Einweichen des Getreides dienen meist elserne Behälter, die am leichtesten rein zu erhalten sind; man überzeugt sich immer mehr von dem Nachtheile einer stärkeren Auslaugung des Getreides bei der Zuführung der zum

Wachsen nöthigen Feuchtigkeit; es ist zu empfehlen, das Getreide während des Einweichens ohne Wasser stehen zu lassen, wodurch die vorhandene Feuchtigkeit das Korn nach und nach durchdringt, ohne daß ein Auslaugen erfolgt. Um den Nachtheil einer zu starken Weiche zu verhüten und bei den luftigen Räumen dennoch die nöthige Feuchtigkeit in den Körnern zu erhalten, bringt man das schwächer eingeweichte Getreide, wie in England, zunächst in höhere Haufen und legt diese bei dem Wenden mit dem Fortschreiten der Keimbildung zum Verhüten einer Erwärmung nach und nach dünner. Die fortschreitende Malzung wird weniger nach der Ausbildung der Wurzelkeime, als nach der Entwicklung des Blattkeimes beurtheilt.

Einen wesentlichen Fortschritt hat man durch die Einrichtung zweckmäßiger Darren zur Bewirkung eines schnelleren und völligen Trocknens vor dem Rösten des Malzes erreicht. Die Anwendung sogenannter Doppel-darren ist eine allgemeinere geworden, weil sich bei diesen die Entfeuchtung eines harten, schwer löslichen Malzes am sichersten erreichen läßt. Um den für eine solche Doppel-darre nöthigen Zug oder Luftwechsel zu bewirken, stellt man zur Erhöhung der Luft eigentliche Luftheizungen her, von denen aus die Luft bereits erhitzt unter die Darrofläche tritt und ein rascher Luftwechsel und gleichmäßige Wärmevertheilung ermöglicht wird. So wird dem Malze die Feuchtigkeit völlig entzogen, bevor dasselbe stärker erhitzt und gedörrt wird und damit die unerläßliche Bedingung zur Erzeugung eines blassen und dennoch völlig ausgedörten mürben Malzes erfüllt.

Die Beschleunigung der Würzgewinnung hängt von der Güte des Malzes, oder auch von der Art der Zerkleinerung desselben ab. Da eine Befechtung des Malzes, wie sie zum Schroten oder Reiben auf gewöhnlichen Mühlen nöthig wird, theils in Bezug auf eine etwaige Befechterung, theils durch Begünstigung einer schädlichen Säuerung sich nachtheilig zeigt, so findet die Zerkleinerung zwischen Walzen immer allgemeiner statt. Die Anwendung feingeriefter Walzen, obgleich diese mit dem geringsten Kraftaufwande am meisten bescheiden lassen, gewährt den Vortheil einer geringeren Zerkleinerung der Hülsen nur unbedeutend; glatte Walzen von gleichem Durchmesser und gleicher Geschwindigkeit bewirken wohl nur ein Zerdrücken des Malzes und dadurch eine geringere Zerkleinerung der Hülsen, allein sie erfordern für größere Leistung eine bedeutende Betriebskraft; giebt man ihnen durch eine Näderverbindung eine um etwas verschiedene Umdrehung, so wird ihre Leistung dadurch vermehrt, aber unter geringerer Schonung der Hülsen; dennoch findet diese Art Schroten die meiste Verbreitung. In neuester Zeit kommen jedoch die englischen Quetschwalzen aus 2 ungleich großen glatten Walzen, die nicht durch eine Näderverbindung getrieben werden, mehr in Gebrauch. Bei diesen findet nur eine Quetschung und kein Zerreiben der Körner statt, ohne daß dazu ein verhältnismäßig höherer Kraftaufwand nöthig wird. Sie zeigen sich jedoch nur bei völlig durchmalztem Getreide als zweckmäßig, da die härteren Theile der ungemalzten Frucht nur unvollständig damit zerkleinert werden.

Zum ersten Vermischen des Schrotens mit dem Wasser verwendet man bei neueren Anlagen nicht selten die in ihrer Construction so einfache Steelfche Maischvorrichtung, um möglichst wenig Wasser zum ersten Maischen zu gebrauchen, sicher eine klumpenlose Maische zu

erhalten und zugleich eine Verstaubung des Schrotens zu vermeiden. Die Anwendung einer möglichst geringen Menge Wasser zum ersten Maischen gewährt den Vortheil, später zur völligen Extraktion des Schrotens eine genügende Menge Wasser verwenden zu können, ohne dadurch eine sehr verdünnte Würze zu erhalten, die später ein dem Geschmack nachtheiliges längeres Kochen nöthig macht.

Bei den neueren Anlagen verwendet man zum Betrieb der Maischmaschinen und hierzu nöthigen Pumpen besondere Dampfmaschinen und bringt dieselben in der Art in unmittelbare Verbindung, daß alle Transmissionen und Riemenverbindungen, die bei der Mäße und dem Dampfe so leicht den Dienst versagen, überflüssig werden. Ueberhaupt verwendet man für jede abgesondert vorzunehmende Operation lieber besondere Dampfmaschinen, als für sämtliche Operationen eine gemeinschaftliche größere Maschine. Zu den wesentlichen Verbesserungen gehört auch die Anwendung der Centrifugalpumpen zur Förderung der Dickmaischen und Würzen; sie zeigen sich weit wirksamer und leichter zu reinigen, als die sonst gebräuchlichen Saug- und Druckpumpen. Auch die Aufstellung besonderer Maisch- und Absehbottiche findet eine weitere Verbreitung. Zur sicheren Verhütung des Anbrennens der Dickmaische wurde vom Civilingenieur Noback in Prag eine Rührvorrichtung angebracht, die, statt von oben, von unten wie bei den Maischbottichen in Bewegung gesetzt wird, so daß die Pfanne oben frei bleibt und weder die Maische durch das Triebwerk, noch dieselbe durch die Maische verunreinigt wird. Zu den Neuerungen gehört ferner, daß man die Würze beim Abseihen mittelst der Pumpe direct aus dem Raume unterhalb der Selbplatten in die Pfanne bringt, und dadurch die Benutzung eines Grades oder Würzbrunnens entbehrlich macht, eine Einrichtung, die bei größeren Betrieben alle Empfehlung verdient, weil die Würze dadurch den Gefahren entgeht, die bei mangelhafter Reinigung hier so leicht eintreten. Zum Abseihen oder völligen Extrahiren der Treber wird das schottische Drehtreuz häufig verwendet, weil man damit am leichtesten die Treber unter der Flüssigkeit erhalten und den die Säuerung befördernden Luftzutritt abhalten kann. Zur Abkühlung der Würze sind in allen größeren Brauereien die schwer rein zu haltenden Holzkühlen durch Anwendung der eisernen verdrängt. Die so wichtige geeignete Aufstellung der Kühlen findet volle Beachtung; namentlich hat man erkannt, wie nachtheilig es ist, mehrere Kühlen über einander anzubringen, wobei ein rascher Abzug des Dampfes gehindert wird; man sorgt daher nicht nur für einen zeitlichen Abzug, sondern bringt hierzu in der Bedachung der hohen Kühlräume noch passende Oeffnungen an. Unter den mannigfaltigen Kühlvorrichtungen wird der sogenannte Tropfkühler von Fandelo besonders empfohlen, weil er eine große und leicht zu reinigende Kühlfläche bietet. Die Benutzung des Dampfes als Träger der Wärme hat trotz wiederholter Empfehlungen bis jetzt weder zum Maischen, noch zum Kochen der Würze nennenswerthe Verwendung gefunden.

(Fortschritt.)

Von der Censur erlaubt. Wiga, den 9. December 1866.

Bekanntmachungen.

Hilfsverein der Verwalter und Arrendatoren des Gouv. Livland.

Von der Administration des Allerhöchst bestätigten Hilfsvereins der Verwalter und Arrendatoren Livlands wird hiermit bekannt gemacht:

- 1) daß die nächste Versammlung des Hilfsvereins am 5. Januar 1867, Mittags 12 Uhr, in der Stadt Wenden stattfinden wird. Hinsichtlich des Locals wird am Versammlungstage in der Handlung des Herrn P. Lukaschewik Auskunft ertheilt werden.
- 2) Tagesordnung:
 - a) Empfangnahme der jährlichen Beiträge pro 1867;
 - b) Aufnahme der sich meldenden Candidaten.
 - c) Neuwahl eines Administrators in Stelle des verstorbenen Administrators C. Lewerenz, sowie Austritt eines Administrators durch das Loos und Neuwahl eines solchen.
 - d) Wahl der ad § 54 vorgeschriebenen Deputirten pro 1868 zur Revision der Rechenschaftsablegung und Actionen der Administration.
 - e) Jahresrechnungsbuch-Bericht pro 1866.

Nr. 56.

Im Namen der Administration des Hilfsvereins:

C. Baldus, Präsident.

Das Lampen- u. Metallwaaren-Magazin

von

H. Hidde, Kalkstraße Haus Panin,

empfiehlt zum bevorstehenden Weihnachtsfeste, eine große Auswahl von **Petroleum-Gehänge-, Tisch- und Wandlampen**, und werden Umänderungen und Reparaturen stets pünktlich ausgeführt. **Kaffeemaschinen, Wasserkessel** mit und ohne Birkelinslampe, **engl. Theekannen**, messingene **Theebretter** und überhaupt alle in dieses Fach einschlagenden Wirtschaftssachen; eiselirte versilberte wie auch vergoldete **Sargplatten**; **Petroleum** (wasserhell) bester Qualität; **malirte Bes-**

mer u. Flüssigkeitsmaße; Zimmerclosets neuerer Construction; **lackirte Messerkörbe u. Tassenwannen; Mörser, Plättchen, Töpfe u. Ankerfröhne Verschraubungen** etc., **Kupferne Kochgeschirre, Gartenspreizen und Bierpumpen.**

Anzeige für Liv- und Curland.

Naturheilkunst für veraltete Leiden

(besonders aus Stockungen des Unterleibes und aus Rückenmarkschwäche herrührende Uebel.) **Dr. med. H. Bosse** in Marienburg, Abt. St. Romeskain.

Wechsel- und Geld-Course.

Wiga, den 7. December 1866.

Amsterdam 3 Mon.	—	—	Fls. Holl. G.
Antwerpen 3	—	—	Fls. Holl. G.
do. 3	—	—	Centimes.
Hamburg 3	—	28, 28 1/2	Schilling H. B.
London 3	—	81 1/2	Pence Sterling
Paris 3	—	328	Centimes.

Fonds-Course.

	5.	6.	7.	Beck.	Käufer
6 pSt. Inscriptionen pSt.	—	—	—	—	—
5 do. Russ. Engl. Anleihe	—	—	—	—	—
44 do. do.	—	—	—	—	—
5 do. Inscr. 1. u. 2. do.	—	—	—	76	—
5 do. do. 3. u. 4. do.	—	—	—	—	—
5 do. do. 5. do.	—	—	—	77 1/2	77
5 do. do. 6. do.	—	—	—	—	—
5 do. do. 7. do.	—	—	—	—	—
5 do. do. 8. do.	—	—	—	—	—
5 do. do. Steiglig & G.	—	—	—	—	—
5 do. inn. Präm.-Anleihe	112 1/2	112 3/4	—	113	112 1/2
4 do. Reichs-Bank-Willk.	—	—	—	80	—
4 do. Hafenbau-Obligat.	—	—	—	—	—
5 do. Wiga Gas- & Wasserw.-Obligationen	—	—	—	—	—
54 do. Wiga Stadt-Oblig.	—	—	—	—	—
5 do. Pfandbriefe in S. R.	—	—	—	97	—
do. do. Steiglig	—	—	—	—	—
5 pSt. Rind. Pfandbriefe unkündb.	—	—	—	91	—
5 do. Pfandbriefe, kündbare	—	—	—	—	—
do. do. Steiglig	—	—	—	—	—
5 do. Pfandbriefe, kündb.	—	—	—	—	—
do. do. Steiglig	—	—	—	—	—
4 pSt. Rind. Metallg. 300 R.	—	—	—	—	—
4 do. Poln. Schatz-Oblig.	—	—	—	—	—
5 pSt. Silber-Anleihe	—	—	—	—	—
44 pSt. Russ. Eisen-Obl.	—	—	—	—	—
4 do. Metallg. 300 R.	—	—	—	—	—

Action-Preise.

Eisenbahn-Actien. Actie von R. 125:	—	—	—	—
Große Russ. Bahn volle Cing. R.	—	—	—	—
Wiga-Dünab. Bahn R. 125	—	—	—	—
do. volle Cingabl.	—	—	—	—
do. 5 pSt. Prioritäts-Obligation v. R. 125	—	—	—	117 116 1/2
do. 5 pSt. Prioritäts-Obligation v. R. 125	—	—	—	127

Hierbei folgen die Patente der Livl. Gouvernements-Verwaltung Nr. 102 bis 105.

Redacteur: **N. Klingenberg.**

Druck der Livländischen Gouvernements-Druckerei.